

# 1 TESALONIKA

<sup>1</sup> Onomi foka, aka naei baeke naei Tesalonika yona jemaat nekaube. Mayae Allah aei Ako Kiyae bele Yesus Wali Ondofolo aei Tuhan Kiyae bele naei holona yo nekaube. Reyae Paulus, Silwanus na ro hi Silas bele, Timotius bele mare ro melaeyayembe. Meyae ebeli bannele Allah aere ban mae kena buhae henemembe nane merau rei mai inyemembe.

<sup>2</sup> Meyae roko helen Allahre ebeli boyannelene mai naeise weyannele, <sup>3</sup> rabuhine ban, meyae na hibi-hibi u bene nekaime aei Arai Allahle bene mayae Yesusle ako faeukore hila rabo halaeubene, kalia mokaube. Nane merau maise naeise buhae eise meise yae heyaubene, kalia mokaube. Mayae Aei Tuhan Wali Ondofolo Yesus Kiyae benen mendere rabo elae halaeubene, Naei a elele na hibi-hibi hakoyaunge.

## *Yesusle Wali Einye*

<sup>4</sup> Aka naei baeke naei, Allah mare kena buhae heyembe nane merau Naei holonare elembokembe naeise meyae maeisaei. <sup>5</sup> Rabuhine ban meyae Yesusle ako faeuko mare huwayengkokembe heena a naungehu yae ban, nebeibe Allahlena Roh elae bele yae maei kena eisa hubawanne Allahle a meyae huwewande na hele. Mayae maisaei mo, mai foi naeise mai nolone maei wali ma haranneboke nekewande. <sup>6</sup> Mai wali bukaungehike, maei wali bele aei Tuhan Yesusle wali bele bune

wane hameimeyaunge. Naendae wanen horo ro miyae mare weitasi kowayemberebe, Allahle Roh yae mokombokembene Yesusle ako faeuko na rei mai yae boraukoke. <sup>7</sup> Nebei nibi yae wali foi nekenate mare mayae Makedonia kanina bele Akhaya kanina bele Yesusre hakoyainye ro miyaere kelaeumiboke. <sup>8</sup> Aei Tuhan Yesusle ako faeuko mai nolora eungeyoboukoke Makedonia bele Akhaya bele kanine mo ban, nebeibe ro miyae makeinya-makeinya yo isaeyaeiboke mayae Allahre hila rabo halaeunge. Nebei aerene nebei are meyae hiwa yore ewei. <sup>9</sup> Maere na foi yae yawaumeboke a, nane merau na bere hoime bahere ei molowaumilera bukauboke nda hee Allah wali nekele bele a na hele elele bele Kiyare ei molaunge a, neyae huwaimi. <sup>10</sup> Nane merau mana mayae Allahle Kelu Yesusre mahe yora waleungeboke Kiyae benen surgara mende rabo halaeube. Neyae u mekai beko ro miyaere Allahle romou han kommilere aere hole molommebonde.

## 2

### *Paulus Naei Wali Ma*

<sup>1</sup> Aka naei baeke naei, mayae maisaei mo meyae mai u nolo u kaise ekandere nendon ban. <sup>2</sup> Mai bokore meyae ei hee yae, Filipi yone beko hubannekoke, maere fere mokon-ainyebondere a beko yae uwaimemele. Nebeibe Allah maere be kaleumehakene, meyae Naei a foi faeu foi huwayembe, naendae wanen horo ro miyae maei a elewandere ahenaimekondere

relewainyele. <sup>3</sup> Ro miyae Yesusre hila rabo hale-nainyelere meyae jobowammile heene, a na hele mo elewande, maei kena u yolo-yolo, ro hi miyae hire ame-ame yae eyanei. <sup>4</sup> Yesusle a foi faeu foi yo hire huwemamiyendere Allah maere na rabo bele halewoume. Nebei aerene, maei a eleyande ro miyae kenare roumalere ban nebeibe Allahle kenare roumalere, aei u benere nekaimo foi naei beko naei Neyae naeisaei mo. <sup>5</sup> Mayae nemene maisaei mo, meyae a yu bele yae mare omokoi, nane merau a moi-moi yae mainya rambun-rambunde yemmelere mare ewei. Allah nenaiejae maere hiloume. <sup>6</sup> Maere bumare kaemmele naeise mokande ban, nane merau ro hi miyae hi yae maere bumare kolonaimelere ban. <sup>7</sup> Meyae Wali Ondofolo Yesusle abu akore yaendebokene, rambun-rambun na hului mare riyayemberebe, nebeibe meyae wali nime haba mai nolone nekewande, kelu omire miyae mbai holele wanen mae meyae mare holewayembe. <sup>8</sup> Meyae mare buhae hele hewayembene, Allahlera a foi faeu foi mare huwewayembe mo ban, nane merau mai foi naeise mokowande. Meyae mare kena buhae hele hewayembe. <sup>9</sup> U bene nekenayembe hele aka naei baeke naei, meyae Allahlena a foi faeu foi huwewayembe heena, menaeijae reniai rai kalia mokandekoke mai wali rambunbe yaromayengkombe belene.

<sup>10</sup> Mai ijoko yae maere erewaume, Allah nebei sului mbai. Mayae Wali Ondofolore hilare rabore halaeunge yo nolone nekandekoke heene, maei wali yolo-yolo nekewande, na foi mo mokowande, hiwa yo yae maere a bekore ewei

sului. <sup>11</sup> Mayae nemene maisaei mo, naeko yae na kelu omire mokoumi wanen mae, mare mokowayembe. Meyae mare a usaei uwayembe, mai kena einye foi kowayembe, <sup>12</sup> moi hurewayembe Allahle kena kole hului yae mai wali nekemembe. Mare kaenewombe Yesusle me kelee u keleene nekembe nane merau Naei nene waewae hubannele.

<sup>13</sup> Meyae Allahlena ako faeuko elewande mayae borowaube heene mai kena une elaube, nda ako faeuko ro miyae naeisa ban, na hele Allahlena. Nebei aerene roko yae roko yae mai aerene Allahre helen foi ebeli boyannele. Na hele nda ako faeuko Allahlera meke nane merau mayae Wali Ondofolore hilare rabore halaeunge yo nebei ako faeuko mai wali einye na foi mokole. <sup>14</sup> Mayae aka naei baeke naei, Allahle Wali Ondofolo Yesusle Yudea kanina jemaat naei bune wane hamewaunge. Neyae Yahudi yo yae weitasi kowaimi hubawainye wanen mbai mayae mai yona yanna yo yae beko mokowayembe hubawaunge. <sup>15-16</sup> Aei Tuhan Yesus bele na yenjo kayaayo bele Yahudi ro miyae yae haikoke nane merau maere weitasi koyaimi. Yahudi ban ro miyae na hului wali hena bonare yaronaikonde naeise meyae Wali Ondofolole a foi faeu foi huwammine, Yahudi ro miyae maei are henaimenunde naei nibibe baeimeyate. Allah kenare okoi ma mokate nane merau ro miyae nemene fomene bekore mokonaimibonde naei emerei-emerei emereumine, Allahle ikele han naei rande oke.

<sup>17</sup> Aka naei baeke naei, mangkele nekewan-dera maei uwa here ukaimi hee, mai u bene

mo namman nekeimeyaimo. Maei kena kaban mangkele hubaimakondere. <sup>18</sup> Nebeinye meyaee benen hubaimakondere relaennele. Reyaee, Paulus, roko mbemba releukokanale bukerehindere, nebeibe walobo yun mae maere hee neumehake.

<sup>19</sup> Meyaae rahere rabo elae halaende? Rahene me buhaere rakande nane merau rei mai kande? Yesus benen mende yare, rahe aerene maei uware roweumehinde? Na hele mayaae niyaae.

<sup>20</sup> Mai aerene meyaee anuwau bumane nekande, rei mai kaban kande.

### 3

<sup>1-2</sup> Mai bokore emalere kabaennekokene, meyaee Timotiusre ukannele mai bokore endere, mae mo-mo Atena yone nukeumeboke neke-male. Neyaae aei Yesusle einye aka baeke, Allah nare ukeunge huluinye ro miyaere aei Wali Ondofolole a foi faeu foise huweyeumi. Mayaae Wali Ondofolore hila rabo halaeungere elaere inyembe naeise, meyaee nare ukannele endere.

<sup>3</sup> Hila rabo elae halembena, ro miyaae mare weitasi kayembe hororebe, mayaae namman elae hebembe. Mayaae maisaei Allah waeumihike ro miyaae aere weitasisse konaimelere. <sup>4</sup> Meyaae na bere holo yae mai nolone nekewande heene aere weitasi konaimeme naei isaei ikayembe. Na hele maere weitasi kowaime. <sup>5</sup> Nebeinye reyaee buhae hokowoufe walobo yun kiyaae mai hila rabo halaeubere wabenembene, maei kalia mokowande erabuhi ban yeiboi bele era. Reyaee mai hila rabo haleyaunge mare raeisaei ban yeubokalene, raei

kena ehakaie sele hubawanale. Nebei aerene Timotius mai bokore ukanale endere.

<sup>6</sup> Mana Timotius mai bokone nekewauber bukeufike meke mai a foi faeu foi maere huwe-woume. Naeinya a elewole mayae Allahre hila rabo elaekei sele halaeunge nane merau ro miyaere kena buhae u buhae heyaumi. Nane merau Timotius maere uwoume mayae maei u bene mo nekeyayembe, kena kaban sele kaube maengkele benen hubaimakondere, maei kenane nebei sului mbai releyannele. <sup>7</sup> Aka naei baeke naei, meyaie a borandeboke mai Wali Ondofolore hila rabo halaeunge kaban selene, maei kena kaeumeboke naendae wanen horo mahi-mahi helen maere kena beko mokoyaim nane merau ro miyae maere weitasi koyaim. <sup>8</sup> Mayae Wali Ondofolore hila rabo na hibi-hibi haleyaungene, meyaie onomi foka bele nekande. <sup>9</sup> Meyae roko helen mai aerene Allahre helen foi weyannele, rabuhine ban meyaie nebei ebeli walora Allahle bokore eyewandena, mai aerene meyaie rei mai kaban hubaisiyanne. <sup>10</sup> Meyae benen mangkele hubaimakondere, mai hila rabo kalo moloyembere elae imayembe naeise, reniai rai Allahre ebeli boyannele.

<sup>11</sup> Mana meyaie ebeli bannele Allah aei Arai Kiyae bele Yesus aei Tuhan Kiyae bele meyaie mai bokore emalere nibi mbai ungenende.

<sup>12</sup> Nane merau meyaie ebeli bannele, mare kena buhae haeyembere emerei-emerei emerende wanen mae Allah mare mokonombombe maeise naeise ro miyae nemene kena buhae hemmilere emerei-emerei emerende. <sup>13</sup> Aei Tuhan Yesus bele Naei eleuboke wekeumi yoni-yoni bele

menate heene mare me onoyoi, nebeibe mai wali na yolo-yolo yae aei Arai Allahle bene ensembombombe naeise, reyae ebeli banale Allah yae mai kena u elae inyembe.

## 4

### *Yesus Kenare Kole Wali Ma*

<sup>1</sup> Huba ahumboise, aka naei baeke naei, na bere meyae mai bokone nekewande heene, Allah kena foise mokonnele wali mare meyae kelaeyengkokembe. Mayae na hele nda wali ma nekaube. Mana aei Tuhan Yesus naei Ro eisa meyae a moi bele hurayembe wayembe nebei wali ma na hibi-hibi holennembe. <sup>2</sup> Maeinya a uwayembe aei Tuhan Yesusle ro yae yayengkokembere mayae maeisaei mo.

<sup>3</sup> Allah kena kole mayae Naei eleuboke wekeumi holona wali ma yae nekembe, yoko kaeimae okoyeijae. <sup>4</sup> Miyae maengke mbainye nekembe wali ma Allah kenare kole hului ma yae nane merau ro miyae hiwa ei moloyei ma yae mayae nemene u mekai harannembe naeise isaeyembe. <sup>5</sup> Allahre onaeinye yo yae bekore kena haehae kate huluinye mokate wali ma enekeijae hele. <sup>6</sup> Miyae yaromembena, ro mbai na aka baekere beko yae omokoyeijae, ame ame eyaneyeijae hele. Allah yae nda me u mokonaibonde yore ehee bukulu emmihayende. Na bere meyae angkaa yoboiboise mare nda a usaei yae uwayembe, <sup>7</sup> rabuhine ban Allah yae aere kaeneumekoke wali yolo-yolo nekemalere, u bekore omokoiijae. <sup>8</sup> Nda Allahlena ako faeuko, ro miyae naei ban. Nde naei yae nebei ako

faeuko moi ungainyondena, nebei yo ro miyaere moi bulaeinye ban, Allah Naei Roh yolo-yolore yeyembe Kiyaere moibe bulaeinye.

<sup>9</sup> Yesusle eisa hila rabo mbai haleyaube aka baeke mare buhae heyaumire maisaeinye, Allah yae nda naeise kelewombene meyae homo hi nda naeise omoloikoi. <sup>10</sup> Mayae na hele Makedonia kanina Yesusle einye aka baeke mare kena buhae heyaumi. Nda kena buhae heyaumi foi, nebeinye meyae moi huremayembe nda naeise emerenemembe. <sup>11-12</sup> Allahre isaeyeiboi yo mare foi yae elenate naeise, nane merau hiwa yore wali rambun mayae a ri-ti yae riyemmiyembe belene, moi huremayembe meyae kelewayembe wanen mae nda wali ma nekembe: wali aku ban nau ban, mai kalia mokombe mauwa rowenen-simbe, mai wali rambun menaeijae baemembe.

### *Yesus Benen Mende Heene*

<sup>13</sup> Aka naei baeke naei, meyae kena kande herewate yo naeise isaeyembombere, rabo ban nekate yo kena beko koyate wanen mae mayae okoyei naeise. <sup>14</sup> Eyae hila rabo halaende Yesus herekera waleuboke. Nebeinye eyae hila rabore halaende herewate yo na waline Yesusre hila rabo halewainyene, Allah mokonnebonde Yesus benen mende heene nda yo hakonainyekonde mbainye enainyekende. <sup>15</sup> Aei Tuhan Yesus naei a eleukoke wanen mae meyae huwayembe. Herewate yo na bere Yesusre hubainyaikondera nebeisa eyae wali nekande yo Yesus mende heene emahubayende. <sup>16</sup> Malaikat yun kiyae kali bonde bele, Allah naei amin wanen rambunda mendanende bele, Yesus benen mende Naei a



yen kolommile surga onde. Nebei hee yae Yesusre hila rabo halewainye yae herewate yo na bere walenaibonde. <sup>17</sup> Nebeisa mo eyae ro miyae nebei heene na wali nekemale yo Tuhan naei bumane emahubayengkonde naeise, herewate yo bele nanembaisa mangko eise emayembonde aei Tuhanbe bokone nekemande huba ban haei ban. <sup>18</sup> Nda a maise naeise elembe huwembe yae mai kena u rowenensimbe.

## 5

<sup>1</sup> Aka naei baeke naei, Yesus mende hee naei bele na ralo yakama naei bele meyae omoloi, <sup>2</sup> rabuhine ban maisaei mo, aei Tuhan Yesus mende ya yokolo yokore reniai yae imae hi obe hire ele nebei imaena obena yo isian nekate hee wanen mae. Naei wanen mbai aei Tuhan Yesus mende. <sup>3</sup> Nebei hee ro miyae yae elenate, aei wali na foi mo buhae-buhae okoi nekande. Nebei hee miyae fa hononondere na roko mbainye buhae hubaisiyeunge wanen mbai beko kaban u hale hele memmifelensande. Nebei ro miyae ehakoikoi sului. <sup>4</sup> Mayae aka naei baeke naei, ouben hauben nolone nekaube ban. Yokoyo mate heene kulu-kulu yeiboyaube, nebeibe Yesus benen mende ya mayae nebei wanen kulu-kulu eyeiboi. <sup>5</sup> Mayae Allah hehe yae naeyembe yo, yabe heuboke nekaube reniai ouben hauben naei yo ban. <sup>6</sup> Nebeinye eyae ro miyae ijongkune honate kayaa ehebei wanen mae enekeyeijae, ijoko elae hebemale, u bene foi yae nekenaimela. <sup>7</sup> Ro miyae ijongkure reniai yae honoyate. Bu elae mali yo reniai yae aneyate. <sup>8</sup> Eyae ya heuboke nekandena yo, men, u bene foi yae

nekenaimela. Felayo buloo fela malo hokoma bele naei uwa holere keteiboyounghe hebele wanen, walobo yun aere bekobe mokommele belene, Wali Ondofolole a elelere hila rabo halemale, wali hena bona inyemelere hila rabo elae halemale, ro miyaere kena buhae hemamiyende. <sup>9</sup> Allah merau raungehike Na romou ikele han konde eyae ehubasi naeise, aei Tuhan Wali Ondofolo Yesusle walora hole molommebonde. <sup>10</sup> Neyae aei aerene hereke, eyae wali namman nekande yae, heremale yae Yesus benen mende yane Nangkele nanembainye emanekende naeise. <sup>11</sup> Nebeinye maise naeise eisako meisako hakomembe nane merau mai kena foi u foi nekembe yae mai hila rabo annunumbe. Na hele nda hee bele yae mayae nebei me u wanen mokoimeyaube.

### *Yesus Kenare Kole Wali Ma*

<sup>12</sup> Aka naei baeke naei, mai jemaatna be yun be yebae mai nolone kalia elae mokoyate, aei Tuhanbe einye mare wali nibi harayayembe, nane merau a usaei wasaei weyayembene. Meyae riyayembe nebei yore ei molommiyembe. <sup>13</sup> Mai naei kalia mokoyatene, nda be yun be yebae buhae hemmiyembe. Maise naeise wali foi yae nekemembe. <sup>14</sup> Aka naei baeke naei, meyae moi hurayembe, kalia omokoyei yore angkaa yobommile. Buhae-buhae koyate ro miyaere kena elae yemmiyembe. Elae ban wake ban nekate yore hakommiyembe. Ro miyae hiwa bele kena hebaen u hebaen mae nekemembe.

<sup>15</sup> Kayaa hebembe, hiwa yo mare me u beko mokonayembena, nebei yore nebei me u hului

mbai yae ebukeyeijae. Mayae relennembe me u foi mai holo einya yore mokommile, nane merau moi holona nekate yore bele mokommile. <sup>16</sup> Mayae na hibi-hibi mo rei mai kombe, <sup>17</sup> na hibi-hibi Allahre ebeli bonnele, <sup>18</sup> nemene fomene mai waline benatere Nare helen foi wennembe, rabuhine ban Allah kena kole Yesus Wali Ondofolo bele mbainye nekembe mayae nebei me u mokombe.

<sup>19</sup> I kebeikoyate wanen Allahle Roh Naei a elelere rabuhi ban ebeijae. <sup>20</sup> Allah yae ro miyae walora ungayembe are beko eleijae. <sup>21</sup> Nemene fomene umali hubannehimbe, foi kayee ikilenekombe, <sup>22</sup> beko kayeera uwa wemembe.

### *A Humboise*

<sup>23</sup> Reyae ebeli banale, Allah Naei u mekai wanen mare mokonembe. Aei Tuhan Wali Ondofolo Yesus mende heene mare me onoyoi naeise, reyae riyanae Allah mare kena u yolo-yolo hele mokonengkombe, nane merau mai kena u bele, mai uwa bele hole molonembombe. <sup>24</sup> Allah mare kaenengkokembe Kiyae Naei a elewole hului mokoyele, Neyae mare hole molonembombe.

<sup>25</sup> Aka naei baeke naei, maei naeise Allahre ebeli bonnembe. <sup>26</sup> Aei aka baeke hire, foi moi sele maeisa ro melaeyemmibombe. <sup>27</sup> Aei Tuhan Yesus Na Ro eisa reyae mare wamale, nda homofae aei aka baeke wa nemene kommikombe.

<sup>28</sup> Meyae ebeli bannele aei Tuhan Yesus Wali Ondofolo mare nemene kena buhae aere ban mae henembe.

**Allahle a neme heteungekoke homofae  
The Sentani New Testament (Indonesia) for DBL**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Sentani)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

859ba8eb-684e-5487-b4c3-32cb1cc2f5d4